

BULLETIN

保護樹木 一起行動



本期內容

- Mount Waverley Reserve 保護區
- 新建遊樂場
- 非法傾倒渣土
- 解決食物浪費問題

一起玩吧！ TALBOT、HIGHVIEW 多地遊樂場重新開放

包括Oakleigh South擴建的Talbot 公園遊樂場在內，多地的遊樂場已經修葺一新，歡迎大家回來玩耍！Talbot公園遊樂場現在有了各種各樣的遊戲器材，搭起了帶座椅和燒烤架的野餐遮陽棚，並且完善了排水設施。

此外，格倫韋弗利的Highview公園和Diamond Avenue保護區，克萊頓Cambro Road保護區、威勒斯山的Rembrandt Drive，都有了嶄新的樂園，各種新奇的活動等著大家前去探索。最後，馬爾格雷夫Portland Street North保護區和Mount Waverley保護區的遊樂場也完工在即，敬請期待！

即將展開市民意見徵詢

你住在阿什伍德的Queens Parade保護區、韋弗利山的Winbourne Road保護區，還是馬爾格雷夫的Gladeswood保護區，或者住在Albany Drive保護區附近？

我們希望聽聽你對2025/26年度，這些地方的遊樂場升級改造設計方案的意見。意見徵詢8月4日截止。

歡迎在此處表達意見，幫助當地社區規劃專屬遊樂場

shape.monash.vic.gov.au/playspace-2025-26



拿起鏟子， 我們開工吧！

當人們戴上安全帽，穿著反光馬甲，面帶微笑，齊聚在Mount Waverley保護區，這就表示耗資930萬澳元的雙層體育館正式開工啦！

5月31日星期五舉行的官方奠基儀式上，蒙納士市長Nicky Luo、Chisholm區州議員Carina Garland以及阿什伍德區州議員Matt Fregon手持鐵鍬，給這項浩大工程破土動工。

出席破土儀式的還有副市長Brian Little和市議員Theo Zographos，韋弗利山板球俱樂部會長David Grossman和Waverley Blues足球/無網籃球俱樂部會長Chris Hale。

體育館工程屬Mount Waverley保護區總體規劃中的建設項目，已於5月下旬啟動，預計2025年中完工。

shape.monash.vic.gov.au/mount-waverley-reserve-masterplan



市議會大力支持郊區列車環線建設

今年早些時候，市議會應邀就維多利亞州政府公佈的郊區列車環線(SRL)未來站點周邊地區的規劃方向提供反饋意見。就本市而言，這是克萊頓、格倫韋弗利和蒙納士三個城區(靠近蒙納士大學克萊頓校區的位置)。

SRL作為墨爾本的重要交通項目，有可能大大改善市民往返蒙納士及

周邊地區的出行方式。維多利亞州政府也希望提高住房密度，並且作為規劃部門，有權修改未來車站周圍的規劃控制，從而實現這一目標。

在給維多利亞州政府的反饋中，我們強調了本市對SRL的支持，同時繼續要求提供支持這個增長的社區基礎設施的更多細節，以充分配合這一建設舉措。

對相關地區進行妥善規劃至關重要，市議會將繼續要求維多利亞州政府對每一步工程做出確切說明。此處查看市議會的反饋全文，深入了解市議會的倡導：

shape.monash.vic.gov.au/srl

市長寄言議員 NICKY LUO

本月公報中，我們又給大家帶來了滿滿的好消息和大工程。

我們很想聽聽大家對今後垃圾處理的想法，和大家聊一聊如何減少浪費，增加回收和再利用，治理亂扔垃圾現象，以及完善本市的垃圾回收中心。我們重視你的意見，請暢所欲言，告訴我們你的想法。具體內容見第6頁。

最近，維多利亞州政府宣佈了《地方議會住房目標(草案)》(Housing Targets for Councils)，將在全州範圍內新建80萬套住房，並把時間線延長到了2051年。公告概述了每個城市的目標草案。

草案為蒙納士設定的目標是，到2051年再新增72000套住房，比當前蒙納士的住房量增加92%。

維多利亞州政府正在就該草案徵詢社區反饋，市議會編寫妥當之後將提交維多利亞規劃事務處(Plan Victoria)。

在此處查看維州住房目標參與活動(Housing Target Engage Victoria)網站：
engage.vic.gov.au/shape-our-victoria

多年來，我們不斷翻新蒙納士的遊樂場，建造新的遊樂設施，致力給未來的花朵營造更美好的成長園地。

不久前，奧克利南部Talbot公園、格倫韋弗利的Highview公園和

Diamond保護區，以及克萊頓Cambro Road保護區的嶄新遊樂場相繼開放。

在2024年AILA維多利亞景觀建築獎的評選活動中，我們的Cameron Avenue和Progress Park的兩個遊樂場贏得了遊樂場類別的“最佳景觀建築獎”，這太令人振奮了。

這些遊樂場是廣大市民喜愛的休閒娛樂場地，佈局和綠化都經過精心設計，周邊道路改造之後更能保障行人安全。景觀建築獎評委會指出：(遊樂場)充滿活力和挑戰，有著多樣化的娛樂元素，通過巧妙的佈局和精益求精的細節，促進了社會包容。

Cameron Avenue保護區遊樂場能夠落成，有賴於維多利亞州政府通過“地方公園計劃”撥付的90萬澳元和市議會籌集的15萬澳元資金。

目前，上述遊樂場還在參加國家級評獎活動，結果將於10月公佈。祝我們再奪桂冠！

維州應急服務(SES)發佈了一段駭人的二月暴雨視頻。詳見此處 www.youtube.com/watch?v=fKue7uOczX0

再次感謝SES志願者的辛勞付出。

如有疑問或意見，歡迎隨時與我聯繫：
電子郵箱 Nicky.Luo@monash.vic.gov.au 電話 [0451 560 398](tel:0451560398)



一起保護我們的樹木

林蔭對於一座城市非常重要。樹木不僅能夠為社區降溫、淨化空氣，營造可以閒庭信步的街道環境，還能維護蒙納士一向引以為傲的花園城市風貌。

有些房地產開發項目大片剷除樹木，用水泥硬化，鋪設道路，形成的觀感荒涼如月球表面，著實讓蒙納士居民沮喪。

過去五年，市議會一直要求維多利亞州政府授予我們建築規劃控制權，以維護改善蒙納士的景觀和綠化。儘管多次申請，為了保護這座城市的綠色風貌，我們仍然在等待維多利亞州政府作出不再失去林蔭的決定。

在此期間，Whitehorse市議會和Maroondah市議會已經聯手實施

全市範圍的樹木保護工作。為什麼Maroondah和Whitehorse的社區樹木可以享受規劃控制的保護，蒙納士卻不能？維多利亞州政府沒有給出解釋。

請訪問 monash.vic.gov.au/protect-our-trees 學習如何幫助市議會保護蒙納士的樹木。

解決食物浪費 好辦法

我們通過“食物垃圾回收計劃”，為蒙納士的中小學校免費回收食物和園林垃圾（綠蓋垃圾桶回收服務），幫助學校保持綠色環保運營。

現在，有八所學校和學院參與了食物垃圾回收。其中克萊頓的寄宿制學院 Mannix College 在不到12個月的時間裡成績驚人。Mannix College 於2023年年中加入了回收計劃，自此減少食物垃圾填埋量已有約9600公斤——相當於六輛或七輛家用汽車的重量！

食物垃圾經商業堆肥設施處理後，可以轉化為營養豐富的肥料，在維多利亞州各地的農場和花園中使用。

閱讀Mannix College減少食物浪費的更多內容
🌐 monash.vic.gov.au/put-food-waste-to-good-use



你的學校是否有興趣參加“食物垃圾回收計劃”，或其它可持續發展、回收或環境教育計劃？蒙納士市議會可以就此幫忙，請訪問：

🌐 monash.vic.gov.au/Sustainability-for-Schools-and-Community-Groups



制止亂倒渣土

公園裡有泥土很正常，但非法傾倒的渣土絕非自然現象。

2024年5月13日，三個半卡車的渣土被傾倒在格倫韋弗利的 Drummies Bridge 保護區。幸好第二天有居民報告了情況，讓市議會能迅速做出反應，評估危害並清理渣土，確保市民能夠安全地使用公園、自行車道和道路。

不能讓亂扔渣土的人破壞我們的綠地！如果發現沒有市議會標誌的車輛將渣土或其它廢物傾倒在市議會管轄的土地上，請及時舉

報這類違法及可疑的活動，幫助保護環境健康和保護區的安全。

地方居民舉報亂倒垃圾或渣土既快捷又方便。此處查看市議會網站的亂倒垃圾舉報頁面：

🌐 monash.vic.gov.au/dumped-rubbish



也可使用 Snap Send Solve 手機應用程式或撥打 ☎ 9518 3555

綠蓋垃圾桶 助力拯救地球

你知道食物和園林垃圾桶（綠蓋）也可以放生的和熟的骨頭嗎？你知道把食物垃圾凍硬之後，在收垃圾的前一天晚上扔進垃圾桶，可以減少臭味嗎？

參加我們的線上學習班瞭解更多技巧，學會將食物和園林垃圾正確分類！

無論是蒙納士的新居民，還是想更多瞭解垃圾回收後的處理工作的老居民，都可以通過這次活動學習如何充分利用綠蓋垃圾桶。

時間：8月13日（週二）下午6:00至晚上7:00

地點：在線

鏈接：<https://events.humanitix.com/what-happens-to-your-food-and-garden-waste-webinar-monash-council>





2024 年冬季系 列活動

海灘男孩對陣弗蘭基瓦利與四季
致敬經典歌手
時間：8月4日星期天下午 2:00，克萊頓劇院 (Clayton Theatre)

需預訂
掃描二維碼或訪問
www.monash.vic.gov.au/festivals

市政稅

2024/25年度市政稅通知單現已發出。
如果你是納稅人，並且到2024年8月還
沒有收到年度市政稅通知單，請聯繫市
議會索取一份

電郵 mail@monash.vic.gov.au
電話 9518 3555



紫衣日 支持活動

加入我們8月30日的“紫衣日”活動，表達你對蒙納士LGBTIQ+青年的支持。澳大利亞每年八月的最後一個星期五都會舉行這一主題慶祝活動。我們號召大家穿上紫衣服，表示對這些青年的聲援！

LGBTIQ+青年遭受歧視、騷擾和暴力的比率更高，造成社交和情感幸福指數降低。你知道嗎，超過20%的LGBTIQ+青年有過無家可歸的經歷？

我們通過穿上紫衣服，可以向LGBTIQ+青年表明對他們的讚揚和尊重，讓他們知道每一個人都有權為自己的身份和想要成為的人感到驕傲。

這一天也是本市“LGBTIQ+行動計劃”的重要環節，強調了我們對LGBTIQ+群體一貫的承諾，確保每個人在蒙納士都感受到溫馨和安全。

有關紫衣日和LGBTIQ+其它重要日期的更多信息，請訪問：

www.monash.vic.gov.au/lgbtqa



聚焦大自然 蒙納士野生生物 攝影展

精彩影展揭幕！
8月22日至9月2日

欣賞啟發靈感的社區攝影展，看看本地獨有的野生生物。

THE TRACK GALLERY 美術館

地址 Mount Waverley Community Centre,
45 Miller Crescent, Mount Waverley

此處瞭解更多

www.monash.vic.gov.au/photo-exhibition





...關於蒙納士未來的垃圾管理

我們想和蒙納士社區群眾展開一次對話，討論今後的垃圾管理模式，創建真正的循環經濟。

通過重複利用、共享、修復、翻新並回收材料和產品，從而消除浪費、盡可能長時間地持續使用資源，是循環經濟的核心要點。

市議會希望減少浪費、實現回收再利用、制止非法傾倒，以及完善諾丁山垃圾回收中心的服務工作。為了幫助蒙納士實現這一目標，我們想聽聽大家的想法。

你的想法將幫助蒙納士制定未來的垃圾管理策略。請訪問 shape.monash.vic.gov.au/waste-strategy 查看如何參與。



...關於擬議的升級無狗繩區域

市議會已收到維多利亞州政府50萬澳元撥款，用於改造韋弗利 Linear保護區(包括 Heany Street 和 Beverley Grove 兩處保護區)的無狗繩區域。希望廣大居民積極建言，協助改善設施。

擬議的升級內容涉及在人來人往的 Waverley Road 臨街設置圍欄和大門；美化景觀，種植樹籬；增設狗狗運動和感官訓練器材；帶碗的狗狗飲水機；指示牌；座椅；糞便袋分發器和垃圾桶。

改造過後，可以營造一個更加舒適的空間，讓人們享受戶外活動，放鬆身心，與毛茸茸的愛寵共度歡樂時光。

提出反饋意見請在7月28日前訪問 shape.monash.vic.gov.au/mount-waverley-dogs

該項目由維多利亞州政府通過“寵物犬公園新建與改造計劃”資助。

什麼情況下需要申請建築和/或規劃許可？

想 修建、翻新或改造房屋？你可能需要建築和/或規劃許可。以下方面可能都需要申請許可：

- » 修建或改建/擴建住所
- » 拆除建築物
- » 改造或拆除遺產建築
- » 移除樹木
- » 建造露臺、陽臺、房前圍欄、泳池、按摩浴池和配套安全柵欄
- » 財產保護設施。

個別情況只需建築許可，無需規劃許可。建議開工前諮詢市議會，請訪問 monash.vic.gov.au/building-process 或撥打 ☎ 9518 3555，瞭解需要申請建築許可、規劃許可，還是兩者都需要。

議員新聞議員 Tina Samardzija

在一年的市長任期過後，我很高興最近幾個月能與威勒斯山和馬爾格雷夫的居民見面交流。改善當地的基礎和便利設施對大家來說很重要，所以我把重點工作放在當地的購物街上，促成了市議會對馬爾格雷夫 Springvale Road 和 Dandenong Road 兩條道路交叉口轉角的首次改造。

最近，Mulgrave Reserve 保護區收到了新的板球網（照片中我和馬爾格雷夫板球俱樂部的Riyanshu在一起驗收），地區級遊樂場馬上就要落成，更易於到達升級後的衛生間。另外還為成年人打造了新的鍛煉器材。承建項目的 Mirvac 公司將在 Waverley Park 遊樂場設置售貨亭、修建衛生間；Brentwood Preschool 幼兒園外的人行橫道和自行車道將進行升級——這些都讓我充滿期待。

去年年底，我在最後一篇市長專欄中發文講到我專注於婦女和女孩，尤其是新媽媽，參與社區體育和娛樂的問題。我主導編制的《女性運動目錄》(Women's Sports Directory) 收錄了各地為婦女和女孩組織項目活動的俱樂部，內容還在持續擴充。從射箭、徒步到各種休閒鍛煉、健身運動，每個人都能找到適合自己的項目，詳見：monash.vic.gov.au/women-sport-directory。

從那時起，市議會給大家創造了更多的活動機會和健身渠道。上半年，Jells Park 進行了一次大規模翻新，建成了18個網球場，以及供網球運動員和高爾夫球員使用的設施。澳大利亞超級無網籃球賽的新銳——墨爾本小牛隊已經落戶韋弗利網球賽中心全新的訓練基地，並與當地球隊合辦項目，帶領孩子們享受運動樂趣，超越無限可能。

未來，通過郊區列車環線管理局的撥款和市議會出售黃金地塊，我們可以拿到一筆難得的資金，如果能用於地方優先事項，避免格倫韋弗利1.3億澳元項目超支，那麼我們可以給各地打造更多、更好的這類基礎設施。我是律師也是經濟學家，把錢花到刀刃上是我一貫的關注。

我也一向喜歡聽取居民意見，盡力在當地解決問題，所以歡迎隨時與我聯繫。



市議會下屆會議

7月30日週二晚上7:00 | 8月27日週二晚上7:00

📍 地點：蒙納士文娛中心 (Monash Civic Centre, 293 Springvale Rd, Glen Waverley)

歡迎查看議程，到場參加或線上觀看直播：

🌐 www.monash.vic.gov.au/meetings

全體議員敬上

■ Glen Waverley Ward



Cr Geoff Lake
0411 645 281
Geoff.Lake@monash.vic.gov.au



Cr Nicky Luo | Mayor
9518 3524 | 0451 560 398
Nicky.Luo@monash.vic.gov.au

■ Mount Waverley Ward



Cr Anjalee de Silva
0424 679 096
Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au



Cr Brian Little | Deputy Mayor
0407 878 033
Brian.Little@monash.vic.gov.au



Cr Rebecca Paterson
0437 959 163
Rebecca.Paterson@monash.vic.gov.au

■ Mulgrave Ward



Cr Paul Klisaris
0412 516 026
Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au



Cr Shane McCluskey
0466 345 406
Shane.McCluskey@monash.vic.gov.au



Cr Tina Samardzija
0435 011 927
Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au

■ Oakleigh Ward



Cr Josh Fergeus
0466 465 421
Josh.Fergeus@monash.vic.gov.au



Cr Stuart James
0413 184 250
Stuart.James@monash.vic.gov.au



Cr Theo Zographos
0430 316 911
Theo.Zographos@monash.vic.gov.au

歡迎致電或發送電郵給市議員。
信函可郵寄至：

📧 PO Box 1, Glen Waverley, VIC 3150

🌐 www.monash.vic.gov.au/councillors



What's on ^{IN} Monash

講故事時間

8月3日週六上午11:00

全國原住民與托雷斯海峽島民兒童節

Jaeden Williams 是一個自豪的 Boonwurrung, Barkindji 族人, 在這個特殊的節日裡, 他將為大家帶來妙趣橫生的互動故事會。屆時還有手工藝體驗、免費贈品等, 歡迎參加。

📍 格倫韋弗利圖書館。無需預訂。諮詢: ☎ 9518 3030

🌐 www.monlib.vic.gov.au/storytime



Damper Creek 徒步欣賞大自然

每月第二個週二上午10:00

在嚮導帶領下, 沿著美麗的 Damper Creek 小溪悠閒漫步, 欣賞自然風光的同時結識新朋友, 並保持活力!

自然漫步的地點每月不同。查看下一次活動地點, 請訂閱下方的“鄰里最新活動”, 並關注每月的“積極戶外活動”(Active Outdoors) 計劃。

📍 Damper Creek Conservation 保護區
38-50 Park Rd Damper Creek, Mount Waverley。

預約: 🌐 www.trybooking.com/CSLTI



共享尊嚴

來不來月經, 無法選擇; 但有的女性卻不得不在經期用品和食品之間艱難抉擇。

今年8月, 我們將參加解決貧困女性經期需求的行動。為此需要你的幫助, 請捐贈封裝完好的全新衛生用品和經期用品, 包括衛生巾、衛生棉、孕婦護墊、失禁護墊、全新的可重複使用衛生巾、經期內褲和月經杯。

我們將在六個圖書館分館、三處文娛中心、蒙納士青少年服務中心和 Cabena 兒童及家庭中心設置“共享尊嚴”捐贈箱。

🌐 monash.vic.gov.au/share-the-dignity



鄰里最新活動

想看演出嗎? 想在學校假期做點有趣的事嗎? 想知道下一個節日什麼時候到來?

市議會網站的“精彩活動”頁面正是查看市議會和社區團體舉辦的每一場活動的地方。

訂閱專題, 接收定期更新。不錯過每一次精彩!

🌐 monash.vic.gov.au/events

聯繫我們



🕒 週一至週五, 上午8:30至下午5:00

📍 蒙納士文娛中心 293 Springvale Rd, Glen Waverley, 3150

📍 奧克利服務中心 3 Atherton Rd, Oakleigh, 3166

☎ 9518 3555 🌐 www.monash.vic.gov.au ✉ mail@monash.vic.gov.au

《公報》純文本版: 🌐 www.monash.vic.gov.au/news

歡迎提出寶貴意見: ✉ mail@monash.vic.gov.au

蒙納士市議會承認, 本市這片多民族共居土地的傳統所有者是 WurundjeriWoi Wurrung 和 Bunurong 族人, 承認他們與這片土地和江河湖海從古至今的關聯。我們尊重兩支部族過去、現在和未來的長老, 尊重所有原住民及托雷斯海峽島民。



© 2024 蒙納士市議會版權所有。保留一切權利。以任何形式複製均需獲得市議會書面批准。

2024年《八月公報》所含內容截至2024年7月1日付印時無誤。



SNAP SEND SOLVE 應用程序主要用於向市議會報告問題, 簡單實用:

🌐 www.monash.vic.gov.au/snap-send-solve



蒙納士口譯服務

普通話	4713 5001	සිංහල	4713 5020
廣東話	4713 5002	தமிழ்	4713 5021
Việt Ngữ	4713 5003	Other languages	4713 5000
Ελληνικά	4713 5004		
हिंदी	4713 5005		
Italiano	4713 5008		
한국어	4713 5010		

